

# NOVINE

Pobožen, družbeni, pismeni list za vogrske slovence.  
PRIHÁJA VSAKO NEDELO.

**CENA NOVIN JE:**

Za domáče, če jih več vküp hodi . . . . . 2 K,	Za amerikance, če jih več vküp hodi . . . . . 4 K 20 f,
če samo edne . . . . . 3 K,	če samo edne . . . . . 5 K 40 f.

Cena vsakoga falata domá je 4 filere; v Ameriki 10 filerov.

Dobijo se

v Čerensovcih pri  
**JOŽEFI** plebanoši v pokoji.  
Cserföld, Zalamegye.Na té naslov se naj pošilajo: naroč  
nina, glási i dári za Novine. Vsak pa  
naj podpiše svoje imé, ki kaj novi  
nam naznánja.**Nedela pred vnébo hodom  
Gospodovim, ali po vüzmi péta.**

„Gospón Jezuš je gori vzéti v nébo.“  
(Marko XVI. 19.)

Lehko právim, ka je naš lübléní Odkúpitel, gospón Jezuš v vseh 33 le-taj, štere je na tom sveti, v toj suznoj dolini preživo, ni eden hip ne bio brez trplenja. I na zastoplenje je to trpljenje kak sv. evangelium svedoči, dokončano „Gospón Jezuš je gorivzéti v nébo“. Oh ti tolažliva reč: neba, kelko i ka vse mi ti dnes na pamet ne pri-neséš, keliko i ka vse mi pred dūšo ne skladéš, naj se ona veseli i veselo trpi; keliko i ka vse mi v srcé ne vleješ, naj je omočis na vojskúvanje.

Jezuš je ostavo suzno dolino i po-digno se je z dūšov i stelom v to lepo nebesko, krajino gde ne ga več joča ne križa. Oh potolaži se ár ne ide on samo za svojo volo, za tvojo tūdi ide tá, naj ti, kak, on sám svedoči, mesto priprá-vi v očinskem domi da „kje sem jaz tam more i moj sluga biti“ (Jan. XII. 26.) pravi on.

Vnébo ide Jezuš, tá pela zemels-ki žitek; je vekivečno živlenje, je ve-sélja domovina, je pláča pravična, je počinek po trudi, vživanje po trplenji; v nébo zastoplenje Jezušovo nam do-káže to versko pravico. Mámo pa pred nebeskimi vrátami samo dve stubi če na njidve stopimo, bláženi bodemo. Prva je poniznost, ta drúga mirovno trpljenje.

„Ki se ponizi, zvisi se“ (Mát. XXIII. 12.) právi Gospón Jezuš Kristuš. Nišče ne more na visino priti, ki spodkar ne začne svojega potúvanja. Ponizni moremo biti na zemli, če do nébe šémo zvišeni postati. Ve dobro známo, ka vláti, štera visoko glavo drži hižni oča nema rad, pa to tūdi známo, ka ki

visoko glavo nosi i jo nagnoti nešče, nad niske dveri ne more notri. Ne-beske dveri so pa takše. Jezuš posve-doči to „vozka so vráta i tesna je pot, štera v zivlenje pela“ (Mát. VII. 14.) „Ftič, šteri visiko leti, nisiko sede“ právi nas domaći predgovor. Ki šče záto po svojoj smrti vu visiko nebesko domovino priti, on preveč globoko more začinjati romanje, on more jáko ponizen biti.

Glédajmo toga nájzmožnejšega Bo-ga, kak na svet pride? Ne v hiši med lüdni — vštalimed márhom i ki nahráni z vsako-vrstnimi dári celi svet, je zadovolen spros-tom mleki kak vsako dete svoj živež iskatí. Ponizen je bio v narodenji, naj nam pokaže, ka stariše tūdi ne smejo giz-de kázati pri svojih novorojenih sinih i hčerah, nego kak je cerkvena práv-da, naj je po narodenji pohitroma dájo okrstiti i ne en tjeden, ali ešče duže je doma skrivati i stem gospostvo kázati.

Glédajmo našega lüblénoga Bogá, kak beži pred Herodešom, pa je té hú-doben, král od njega, dobo králesko čést.

Glédajmo ga, kak boga on, pred koga zapovedov se vsi nebeski prebi-valci naklonijo, glédajmo ga kak Boga edno prosto žensko, Bl. Devico Marijo gda ga po drva, po vodo goni, kak je podložen ednomi prostomi človeki, sv. Jožefi, gda ga pri mestriji, pri tesanju na pomoč má; svéto pismo nam po-svedoči to z etimi rečmi: „i podložen je bio njima“ (Luk. II. 51.)

Glédajmo gospoda vseh stvárih, koga so vsi kinči nébe i zemle, z koga darovitnosti se oblači v svilen z drá-gočami oklajen ableč veliki svet, z ko-ja blagoslova se vživa prevnogo do-broga, se naredi prevnogo bogatoga stánka, kak se prosto oblači, kelkokrát pride čas jesti, i za njega je ne pres-

treto, kelkokrát pride čas nočnoga po-čivanja i za njega je ne posláno, da „lesice, kak sám se toži májo brlog, ftice pa gnjezde, a sin človeči si pa neve kam glavé nagnoti“ (Mat. VIII. 20.)

Na slednjoj večerji se opaše i 12 prostim ribičom ešče izdajniki Judaši nogé operé, na drugi dén brez edne protivne reči dopüsti, da ga za vúha mlátijo, da plujejo nanjega, ešče te muči, gda sodbo doprinesejo, ka je húši, on, kak Barabbás, ki je lüdi kiao; ešče te nikaj ne právi gda ga na tisto mesto odylečejo, gde sa sámo razboj-nike márjali ino ga križajo.

„Včite se od méne ár sam jaz krat-koga i poniznoga srca“ (Mat. XI. 29.) nam právi te ponizen Jezuš.

Ponizni bodimo, zničem se ne hvá-limo.

Bogástvo naše je samo posoda boža i ne naša lastnina, nespametno délo je zato stistim se zvišávati, ka moremo nazájdati. V žitki na posodi mámo, po smrti pa od vsega račun dámo ka kelko siromákov smo z svojov vrednostjov nahránili, keliko cerkvih olepšali, keliko nági oblekli keliko žechnih napajili. — Za nami pa drúgi dobi na posodo našo vrednost. Ne-mamo zato juša sa preštimávati.

Ponizni bodimo i v siromaštvi i zato ne občudujmo bogatine i ne že-limo si njihove velike odgovornosti za-volo njihove vrednosti, nego ostanimo rajši v bližini toga siromaškoga Jezuša.

To je prva stuba vu vekivečnost.

Ta drúga je mirovno trpljenje. Pi-tam, odket se je zdigno Jezuš v nebé-sa? Z olivetánskoga brega. Ali tam se je tūdi začelo njegovo trpljenje. V trpljenje i v nébo po ednoj poti ide. Vidite drági krščeniki, kak je veliko delo to, če trpimo. Ne je bilo na sveti vekšega i svetešega dela, kak odkúpljenje naše i zgodilo se je po — trpljenji. I négá

želnjšega za vsako jedino düšo, kak njeno zveličanje i zgodi se po — trplenji. Jezuš lübleni posvedoči to s svojim trplenjom, i gučom. Ve znamo ka je nezgovorno trpo i vnogokrát pravo „*Ki šé za menom iti, naj se, zatají naj vzeme svoj križ i naj me nasleduje.*“ (Mátaj. XVI. 24.) „*Nej li je eta potrebno bilo trpeti Kristuši i tak notriiti v diko svojo?*“ (Luk. XXIV. 26.)

Gospod Jezuš Kristuš je ednok pravo sv. Tereziji, ka se tiste düše Oči nebeskomi nájbole dopádnejo, štere nájveč trpijo. Té reči si je tá svetica na telko na srcé vzela, ka je vnoga leta v nájvékšem vesélji prenášala te nájvékše telovne i düševne bolečine i za vse kinče celoga svetá bi je ne tá dála-ešče več si jih prosila. Njéna návadna reč je bila: Gospodne ali trpeti, ali mreti; i gda se je po smrti ednoj düši prikázala i njoj razodela, ka je v nébi preveč blázena, ovádila njoj je, da je to diko ne tak za volo dobrih del, nego nájbole za trpljenje dobila i ešče z nebeske dike bi nazajprišla na te svet jedino zatoga zroka volo, če bi njoj Gospod Bog dopusto, kabi še več mogla trpeti za njega.

Jezuš je pravo, da malo lüdih hodi po poti, štera v nebo hodi. Ščem znati, na kakšoj sem? Če delam, kak večina lüdih i preklinjam, pijnčivam, nečistost lübit, živem posvetno — sem na širokoj cesti štera v pekel vodi. Dol ž njé, če ščem se zveličati! Na vozko pot hajdi! Prignimo se i trpimo radi, poniznost i potrplivost nas pripelata k Jezuši v nebo.

## Krščanski navuk.

Zakaj pravimo mi v „imeni“ i ne v „imenah“ Océ i Sina i Dúha svetoga? Zato, ka vse tri osebe edno ime májo „Bog“. Vse tri so samo eden Bog. Gledajte, kak lepo imenujemo z križanjom sveto Trojico ali Trojstvo.

## Dom i svet. — Glási.

**Novi nadbiskup** (érsek) v Kaloči so Dr. Várady Leopold Árpád, bivši gyürski püšpek.

**Govor Jankovich ministra** zagovárja verske šole proti onim slobodnozidarskim vučitelom i njihovim pristašom, ki navuk verski namenijo iz šol spraviti. Nadale minister za potrebno spozna, naj se deca ešče v državnih šolah vči po svojem maternom jeziki pisati i čiteli, zato ka je to ne nevarno za vogrski narodni düh. Vsikdar smo mi glasili, ne iz političnoga

namena, nego na podlagi krščanske vere da se materni jezik more poštuvati — a razkričali so nas zatogavolo nespametni slobodnozidarje za izdajnike države itd. I glédajte, zdaj sam minister toistc glási. Kaj bodo koli njemi za to pravili? Ali ešče bole, kak čobasto bodo te gledali tisti neprijatelje Kristušovih pravic, štere i maternoj reči pisati i čteti včiti! Pridite čem hitrej vi blaženi časi! V nadalnom govoru minister odkrije, da ne nikšega zadržka proti tomu, da bi se na sterom vogrskom vseučelišči za slovaški jezik vučitelska stolica postávila; Žele pa tüdi, da bi se dühovniški dohodki (pametiva. zberica) v gotovih penezah rešivali, kak se že dühovništvo i farniki pogodijo.

**Firma** je dnes na Tišini. Milosten püspek so včeraj ob petih prišli sem. Lüdstvo jih je z velikov slovensnostov sprijelo. Vütro bo firma na Cankovi, v tork pri Jeléni, v sredo pri Jürji, v četrtek pri Gradi, v nedelo pri Nedeli.

**Bavarski kral III. Ludovik** je po hodo z svojov ženov i decov mesto Sárvár ne daleč od Szombathely-a, kje svoje imánje ma. Železne županije dostojanstveniki i plemenitaši, so ga čakali na lepo okinčanom kolodvori i z neštetimi kocijami sprevodili v grad. Naš višešnji pastér i bližanji dühovniki so se tüdi hodili vklánjat kraleskoj držini, od štere so i na obed sijajni bili pozváni.

**Krute grozovitosti v Albiniji.** Puntarji epiruski so v Hormovi 250 moředanskih Albancov vlovili, jih odegiali v bližanjo vés: *Kodra* i tam vse žive na križ pribili v staroverskoj cerkvi, štero so zatem vužgáli. Albandsko redarstvo je najšlo na pol zgorene v cérvki.

**Veliki potres** je bio v Sicilia deželi na Taljanskem v Cataninskoj krajini. Celi varaši i vesnice so porušene i več sto lüdij je spoklano. *Acireale* mesto, štero je štelo 35 jezér prebivalcov, je popolnoma porušeno, ravnotak *Lipavi* šteri je meo 4700 düš. Ni edna hiša je ne na mesti ostala. Lüdstvo potrto joče i čaka, kda je odpela vlak iz domačije, kje so same razvaline i podrtine. Menšim vesnicam niti broja ne znati, teliko jih je vničenih. *Kirella* mesto je pogorelo. Na zemli so takše odprtine postale ka mosté morejo prek njih delati, če šejo po nesrečenim pomagati. Na Etna ognejenom bregi se je novi kráter (lüknja) odpro. Žaluje celo Taljansko nad nesrečov tembole, ar komaj šest let, da je v Messini ne daleč

od zdajšnjega, ravno po potresi vse opustošeno. Sv. Oča so 50 jezero lir (koron) dali na pomoč nesrečnim stanovnikom.

**Prvo sveto obhajilo** je opravilo v Szombathelyi 600 decé zdaj v tork. Višešnji paster so jim sv. meso služili njim navuk držali i ž njimi donovili krstno oblubo.

**Vučitelski zbor** so meli lendavske okolice katoličanski vučitelje v četrtek v Čerensovcih. Po svetoj meši, štero so njim Vogrinčič Boldižar pleb. služili, so v šoli meli potrebne razprave o šolskih rečeh. Sküpni obed je bio v gostilni Bauer Samuela.

**Nesreča v mlini.** Tompa Marka iz Velike Polane je na Hotizi mlinsko kolo dobilo, obleko ž njega dolstrgal i ga zdržgal.

**Samomor.** V Sobočkoj bolnišnici se je na drevo obeso Jerebic Matjaš, beltinski stanovnik, ki se je duže vremena tü zdržavao. Samomor je v zblodenjo pameti včino.

**Med sv. mešov je mro** v Vrbeniki na otoki Krk plebanoš Volarič Ferenc.

**Naraščaj naročnikov „Novin“-skih.** Sedemsto jih je bilo, kda so izšle na svetlo, zdaj smo pa prišli do 1800. Hvala naj bo za to obprvim dobromi Bogi, obdrūgim pa vrelim širitelom šterih trud i nadale prosimo.

**Amerikanski katoličanci** močno protistojijo, naj ne bo Taljanskoga zástopnik Ernesto Nathan, rimski mestni župan, ki je židov i slobodnozidar, pri otvoritvi Panamskoga prekopa. Tak pravijo ti katoličanci, ka pri njihovo slavnosti ne trebe takšega moža, ki je razžalo svetoga očo rimpapo i celo katoličansko dühovčino. Prav je tak.

**Bramba verskoga navuka v šolah.** Na vse kráje se protipostavljajo na Vogrskom verni krščeniki nakáni prosto zidarov i slobodnomislečih šteri navuk šejo iz šol spraviti. Za düše nemrtelne, za kristušove pravice se vojskije tü. Blaženi i veseli je té boj. Ne bojmo se ga i mi ne, ešče bole podpirajmo svoje brate z molitvami. Ne pozabimo pa tüdi da v naše šole, v naš verski navuk že tüdi segajo slobodnozidárje. Šejo — kak smo čitali v ednih okrajnih vogrskih novinah — nastopiti pri dühovnikah, da bi tei vogrski včili navuk i ne slovenski. I to vüpajo proti ministerskimi ukázi napraviti. Če šejo košaro na hrbet dobiti, naj, li začinjajo kaj. Nam Rim ravna i ne Sobota.

**Podgan objela dete.** V mesti Krmin je gospodarica Gasparuti za kratek čas brezi pozitelstva püstila svoje

tri mesečno dete, pa je odišla po nekem posli. Gda je nazaj prišla, je najšla, ka je podgan odglodala deteti nos pa vüha. — Starije, pazite na deco!

**Z smrtjov je plačao iskanje belic.** V vesnici Horjul je te dneve šo 4 leten sin kmeta Matije Jernek iskat košinje belice. Med iskanjom je spadno s poda na glavo, pa tak nesrečno, ka je včasi mogeo mreti.

**Nagrobeni spomenek ga je bujo.** Zidar Vincens Virgolino je te dneve v Blatogradu postavljao na pokopališči eden kameni spomenek. Pri prenášanji težkoga kamla je pa njegovom pomičnikom odnemogla roka; pusto je zato kamen, šteri je potegno za sebov tudi Virgolinija pa ga je do smrti zmüzugao.

**Žrtev žganice.** V ednoj krčmi poleg Gradiške sta preminoči tjeden stavila Ivan Marko pa Travain, šteri bi prle spio pol litra žganice. Stave jiva je neden nej dobo, zato ka je Marka zadela srčna kap (boži žlak), pa je bio na mesti mrtev. Travajni je pa tudi že med pitjom postal slabo, pa je še zdaj betežen.

**Pijanca vmorile pijajce.** To se je zgodilo v Bosniji. Marko Brezovič, ki je bio pijači vdani, se je vnoči vračao domu prek pola. Prle je celi den popivao, pa je bio zato zevsema pijan. Na poti je zabredo v globoki jarek, pa se je zato nekak skopao ž njega. Nato se pa poleg jarka légeo pa zaspao. Na drugi den so ga najšli mrtvoga; bio je ves zgrizeni od pijajc pa od drugih stvarcov, šteri so njemi scenali telko krvi, ka je mogeo mreti. — Nesrečna žganica!

**Nova znájdba.** Takšo nápravo so najšli gor, štera dim pojé, to je, da se ne kadijo pri njej dimniki (rori). Na železnici vogrskoj so skušali to i posrečilo se njim je. Za mesta, kje vnogo dima zrak kvari, je velikoga pomena ta najdba.

**Dári na málopolansko kapelo.** Trátnjek Kata 20 f., Knaus Jüri 1 K, Matjašec Martin 1 K, Sobočan Jožef 1 K, Tivadar Roza 40 f., Matjašec Štefan 40 f., Raj Števan mlajši 1 K, Čeh Jožef 1 K, Čeh Mikloš 1 K, Dugár Jožef, Sobočan Jožef Cigánov 1 K, Gjurán Števan 40 f., Litrop Jožef 50 f., Balažic Bára 2 K, Markoja Gejta 1 K, Maučec Štefan 40 f., Cigán Števan 1 K, Raj János 60 f., Ftičar Ivan 1 K, Horvát Anton 1 K, Balažic Števan 80 f., Zver Števan 50 f., Sobočan Števan 50 f., Lebar Marko 40 f., Jerebic Martin 30 f., Sobočan Ivan 40 f., Sobočan Jožef 60 f., Sobočan Števan 1 K, Lütar Ivan 20 f., Rondi Ferenc 40 f., Lebar Jožef 20 f., Žalig Bára 20 f., Režonja Gejta 1 K, Gerič Marko 60 f., Törnar András 10 f., Tkalec Orša 1 K, Kolarič Števan 20 f., Górkos Števan 40 f., Žižek András 1 K, Matjašec Marko 1 K, Markoja Jožef

40 f., Zver Marko 40 f., Dominko Ferenc 50 f., Tompa Ferenc 2 K.

*Dekle male i velke so daruvala na Marijo štero v proseciji nosijo: Lebar Ana 1 K, Rašesan Ana 80 f., Žižek Kata 1 K, Horvát Bára 1 K, Cigán Bára 1 K, Hozjan Ana 20 f., Hozjan Kata 40 f., Hozjan Maria 20 f., Magdič Treza 20 f., Horvát Ana 20 f., Smej Treza 20 f., Radošič Kata 20 f., Horvát Treza 1 K, Draškovič Ana 40 f. (Dale).*

## Odgovor na pismo ednoga evangeličanca.

„Vi katoličanci rimpapo za glavo cerkvi držite i za svetoga očo zezavate, šteri je vekši grešnik od drugih, ár šteri se v grehi narodi, tak i on nemre sveti biti.“ To so vašega pisma reči nadale. To je istina, vam odgovárjam, drági prijateo, da mi rimpapo za glavo materecerkvi držimo. Znate zakaj? Zato ka to Kristuš zapovedáva. Sveti pismo, štero i vi spoznate, nam naznanja, da je lübljen Ježuš svetoga Petra za glavo matere cerkvi postavo. On, to je Ježuš sam je pravo naime v Cesareji Filipovoj Simoni „Ti si Peter (to je pečina) i na to pečino zozidam svojo matercerkev.“ Samo prečítete to v evangelium sv. Mataja v 16-tom poglavji i 28-om rédi. Na sv. Petra mesti pa rimpapa sedi. — Če vi kam odpotujete, si spravite ednoga oskrbnika ki bo za čas vašega vuostánja v rédi meo vaše gospodárstvo, Koga si pa odeberéte na to čast? Koga si ščete, ne istina? Ježuš je tudi tak včino. On je v nebo odišo, na zemli je pa neha mesto sebe za oskrbnika sv. Petra, ki je prvi rimpápa bio i njegove naslednike. Morešto z treznov glávov njega za svoje meti: zakaj si to činio? More što zameriti, zakaj je ne nemški casar, ali ruski car njegov namestnik? Če vi ne dopüstite, da bi se što v vaše reči notrimešao dovolite teliko pravice i lüblénomi Ježuši, da si on slobodno zeberé rimpápo za svojega namestnika. Dvejezero let stoji že maticérkev i v teh dugih časah so nezgovorno preganjali rimpápe prvi tristo let so tak skoro vsakoga morili i sledkar tudi je v vozo metalni, njim pravice vse spojemali, je šalili z gučom i z spisom — pa — pa — li so ostali pápi. Znate zakaj? Kristušovi namestniki so, on je bráni, zato da je na njé zozidao svojo cérv. Obečao je naime Petri, da vrata peklenska njegove materecerkvi, šteroje je on gláva, ne premorejo.

Boža reč se pa more spuniti. Vidite tū je zrok, zakaj ne more prepasti katoličanska vera i cérv. Zato ka v rimpapi Kristuš sam njo vodi,

kak v svojem namestniki, šteri će ravno je grešnik, kak vsaki človek, po oblasti je pa li sveti. Zavolo oblasti zovemo mi papo za svétoga očo. To najsvetješo oblast kristušovo, oblast očinsko májo, zato so sveti oča. To pa je mislin ne laž, nego naše dužno poštovanje. Ali ne zovéte vi morebit višešnje svecke oblastnike za „plemenite“, „velezmožne“, „smilene“ gospode, pa so dostakrát, kak je razvidno iz njihovoga očitnoga delovanja nespodobnoga, za volo šteroga tudi službo zgubijo — ne plemeniti, ne smileni, nego tepešje zanikojni. Ali za njihove oblasti volo njim ide tá čast. Pa zaslúži morebit vsaki oča i mati to čast, da bi se „oča“ i „mati“ zvala? Hujše ravnata z svojov decov večkrát, kak nema stvár, pa zavolo oblasti rodiliske služita té naslov. Pa kralé, cárne ne zovémo za „svetle“, „presvetle“? Od zverine hujši je bio vnoži, pa li dobo to častno ime za volo s voje oblasti. Dovolite nam zato, ka će svecke vladáre smemo i tudi moremo za „svetle“ i „presvetle“ imenuvati, najsmemo i Kristuša, Boga nájsvetejšega namestnika, rimpapo za svetoga očo zvati. (Dale pride.)

## VIŠNJEMI PASTÉRI.\*\*

*Pastér in Oča zdravo ti!  
Poslán od sam'ga Boga si  
Med vrlí rod  
Med blági rod  
Nás zvestík ti slovencov  
Z velkov močjov nebeskov!*

*Potrdo boš nam vero ti,  
Naj svč'ga žitka cele dni  
Bativno jo  
Priznávamo  
Domá i vúni v sveti,  
Ne davši si jo vzeti.*

*O velki dár nam ti deliš,  
Kda dűše mláde posvetiš!  
Prevelki dár!  
I mi nikdár  
Dostojno povrnoti  
Ga ne mo ti mogoči!*

*Slovesni dati ti sprjem  
Ne ve naš rod, pa ne je včen.  
Sirote smo  
Pa nemamo  
Mi občen' za veselje,  
Ki hitro nam premíne.*

*Pa le! naj máš od nás spomin,  
Spomin z slovenskih nás krajín.  
Ti dámo tā  
Naša srcá  
Zvesta tebi in' Bogi,  
Nebeskomi Gospodí!*

*Lübeča srca, to je dár!  
Od vsega dragši nam vsikdár.  
O vzemi ga  
Od vernoga  
Rod blági Slovencov  
Vmesto s' súšečih vencov!*

*Mirosláv.*

\*) V spomin lepih dnevov, štere je za časa firme med vogrskimi sloveni preživo.

## Raznotere reči.

**Vöter njemi je vzeo dve jezerki.** Z amerike je prišeo glas: Dneva 28. decembra lanskoga leta se je pripelo v Nev Iork kmečki mladeneč s Kranjskoga. Doma je od svojega očé sterja dedčino (herbijo,) ka jo je po materi meo dobiti v zneski 2300 koron. Gda se je pelao z Hamburga v novi svet, je eden na krovu ladje preglejüvao svojo mošnjo. Vzlo je obe jezerki vč, nato je pa potegno močen veter, pa je mladenci obe jezerki vneseo z rok. Mladeneč je še nekelko časa vido, kak se je veter v zraki ober morskih valov zmenjao z njegovim premoženjem, zatem sta pa spadnoli jezerki v — valove. Mladeneč je zdaj omedlo. Obudo se je še komaj te, gda je že ležao v ednoj nevjorškoj bolnišnici. Od žalosti se njemi je zmešala pamet. Mladeneč je od dneva do dneva bole betežen postanjüvao, pa je 24. januara mro.

**Najstarejši človek v Italiji.** Turinske novine prinašajo sliko najstarejšega človeka v Italiji. To je bivši ribič Nicolo Palmendalo, ki se je narodo leta 1803. Zdaj je star 111 let. Človek je še popolnoma zdrav na dühl pa na teli. Žive se navekše z krühom i mlekom pa je jako pobožen. V njegovo sobici gori vsaki den sveča pred podobov Matere Bože. Meo je tri žene pa 24 dece. Od teh živeta samo še dva sina, eden 84, drugi 75 let star. Starček si ešče nikaj ne misli dosta na smrt, liki, ma vüpanje, ka de še dugo živo.

**Kelko nesejo železnice.** V ednoj francoskoj štatistiki stoji, ka največ dohodkov od železnic mata Rusija pa Anglija. Rusija ma na cesti Varšava—Beč na vsaki kilometru vsaki den poprek 496 koron. Za njov pride na vrsto angleška železnična cesta Lancashire—Jorkshire. Ta dá od kilometra na den koli 459 koron. Nemška alzaško—lotrinska železnica prinese od kilometra na den 231 koron, belgijske železnice poprek po 199 koron, austrijske pa vogrske po 148 koron, taljanske po 107, španske pa po 102 koroni. Na Francoskom donaša severna cesta po 218, shodna po 147, zahodna po 105, orleanska po 103, južna pa po 93 korone od kilometra na den. Tudi kitanska velika železnična cesta z Šantungom donaša po 121 koron na den od kilometra.

**Največji jünec v Nemčiji.** Na živinsko razstavo v Berolin so pripelali z Holšteinske velikanskoga jünca. Da so ga zamogli pripelati v Berolin, so mogli napraviti pozoseb železnička kola, zato ka so ga v navaden vagon no mogli spraviti. Té jünec je velikanski: visiki je 2 metra pa 20 centimetrov, teža njegova pa znaša celih 38 centov. Jünec je zevsema bele farbe, niti najmenše temne liše ne opaziti na njem. Ves Berolin se prej čüdivao tomi velikanskimi voli.

**Drago sadoveno drevo.** Z Amerike pride večkrat takši glas, šteroga naš europski človek ne ve, ali bi vervač ali ne. Takši zanimivi glas je tudi slediči. Pri Los Angelesi v Kaliforniji ma kmet H. Voodvorta šestletno gruško, šterga njemi je lansko leto prinesla 3306 dolarov dohodka. To drevo je potakšem zaistino velke vrednosti, pa je zato ne čuda, či je je njeni lastnik dao skrbno zagraditi, proti vremeskim pugubelnostim pa zavarovali (sakulerati) na 30.000 dolarov.

**Stari Indijanec.** Na gospodarsko razstavo v Čikagi je pred kratkim prišeo tudi Indija-

nec Vaghunta, ki je star 133 let. Rojeni je bio leta 1781. Té starec je še pravi korenják za svoja leta. Pri Indijancu ma veliko poštence na ga držijo kak za velkoga preroka i poganskoga boža. V svojem 133. leti hodi eščo na lovino pa, znani kak eden najboljih strelecov v Ameriki.

## Gospodárstvo.

### Slinovka ali nasédena bolezen nagobcih pa na šparklaj.

V zadnjem časi je páli v večih krajeh nastopila nasédena bolezen na šparklaj pa na gobcih, šterga bolezen se v našem jeziki zove slinovka. Da je to precej nevarna bolezen, zato jo želemo našim c. čtevcem popisati, ka bodo znali, ka njim je činiti proti toj nevarnosti. Popišemo pa to po navodilaj, šterga je dalo objaviti vogrsko kralesko polodelsko ministerstvo.

Slinovka ali nasédena bolezen na šparklaj i gobcih je takši beteg, šteroga živina naséde, to je šteri se prime z ednoga živinčeta na drúgo. Nasédnost pa povzročí beteznih živali sline, mleko pa tekočina z mehéróv šteri se pokazejo na šparklaj pa v gobcih.

Ta bolezen se lejko prime govenske živine, vivolov, svinj, ovc pa koz.

Zdravo živinče naséde te beteg, či z beteznim pride v kúp, ali pa či jo na takše mesto ženemo, gde je betezna živina bila. Takšemesto so senjarske štale, krčme, gde potniki živini polagajo pa jo napajajo, či je na teh mestaj bila prle betezna živina; nadale so taká mešta občni pačniki, poti, či so po njih na slinovki betezne živali hodile. Prime se pa slinovka zdravih živalih tudi te, či se dotičejo takših dugovanj, šterga so z slinami betezne živine pomazana, kak na priliko krma, jasli, škaf za napajanje, obleka polagačov ali drúgih lúdi, ki okoli takše živine hodijo, nadale razna škér kak jarem, krtača itd.

Slinovko po takšem širijo: lúdje, živina ali pa dugovanja.

Širi se pa nadale tudi po mleki, či mleko beteznih živali v drúg kraje spravljamo.

Od takšega mleka ešče lúdje znajo zbeztežati.

### Kak se kaže slinovka?

Či je živinče dobilo beteg slinovko, potom nešče jesti nikaj, má velko vročino, gobec se njemi jako slini, na nogaj okoli šparklov pa nastanejo beli ali pa žutkasti meherje. Tej meherje se hitro razpokajo, pa na njihovom mesti nastanejo rane. Večkrat bolijo noge takše živinče natelko, ka planta; neštornomi pa ešče šparkli v kraj spokaplejo.

Či se je slinovka spravila kravi v vüme, te vüme otečé, na ceckeh pa nastanejo meherje pa rane. Pod takše krave ne smemo púščati telcov, ka bi je cecali, zato ka telci dobijo zalejanost da nam spoginejo.

## Pošta

**B. J. Szombathely.** Veseli me, da se vam je izlet posrečo. Prinas je takrat veliko dež bio kaj me šebole veselilo. Hvala vsem na pozdravi.

**Fr. Gilbert Zagreb.** Hvala lepa.

**Drvarič F. Steelton.** Sv. pismo dobita dvoje; cene vam natenkoma odpisem z poštinnov vréd. Kalendarje se že delajo, zato silno pošlite, če kaj namenite. Pripovedi moro takše biti, štere ste od starih lúdij slovenskih číli i ne iz knig vzéte, pa poštene. Horvát mi bo po svojož ženi poslao peneze — piše. Pozdrav vsem.

**Ružič Ferenc. Satahovci.** 2 K na novine sem dobo. Bog pláti.

**Žerdin F. Chicago.** Novim naročnikom so od maja vse novine odposlane — plačajo zato na 8 mesesov. Če pa na celo leto namenijo platiti, z zahvalnostjov sprejmemo dár.

## Odaja na licitaciji

bo mája 25-ga, v pondelok, predpoldnom ob desetih na Krajni pri **Marič Janoši.**

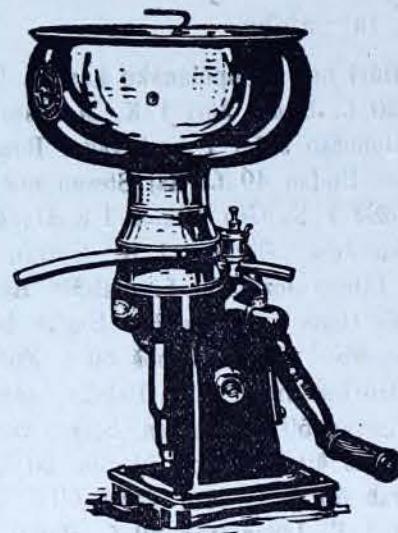
Tržili se bodo levovje hrastovi, párla, štale, gümlo, drevje okoli hrama i v logi, detelica, silje i seno na travnikah.

**Ob toj priliki se bodo tudi njive z arende dávate.**

Celo odajo bota vodila: Klekl Stefan z Krajne i Edsildt Stefan z Gederovec.

## To je tisti stroj

(mašin), z šterim si lehko dosta penez správi ešče tisti kmet, ki samo 2—3 kravi má.



Presvetitve dá

**Alfa-Separator R.T.**

Budapest, VI., Lomb-utca 11.